



**privind pregătirea examenului de certificare a
competențelor profesionale nivel 4
Calificările Tehnician în turism și Tehnician în hotelărie
An școlar 2023-2024ⁱ**

Această resursă educațională deschisă este propusă de:

Floreța-Larisa ILE, profesor, Colegiul Economic „Costin C. Kirițescu”, București

Minodora-Simona GIUCHICI, profesor, Colegiul Tehnic „Emanuil Ungureanu”, Timișoara

Carmen-Mihaela IONEȘTI, profesor, Colegiul Economic „Costin C. Kirițescu”, București

Simona-Violeta ARDELEAN, profesor, Colegiul Tehnic „Mihai Viteazul”, Oradea

Nicoleta NEGOIANU, profesor, Colegiul Economic „Costin C. Kirițescu”, București



Ghidul cuprinde:

LISTA OCUPAȚIILOR ȘI A UNITĂȚILOR DE REZULTATE ALE ÎNVĂȚĂRII	2
REFERINȚE CURRICULARE	2
Teme propuse pentru calificarea Tehnician în hotelărie.....	3
Teme propuse pentru calificarea Tehnician în turism.....	4
COPERTA PROIECTULUI	5
CUPRINS PROIECT PENTRU CALIFICAREA TEHNICIAN ÎN HOTELĂRIE	6
CUPRINS	6
ARGUMENT	6
CAPITOLUL 1 Prezentarea hotelului „...”.....	6
CAPITOLUL 2 Produsul hotelier „...”.....	6
CAPITOLUL 3 Politici de marketing privind produsele hoteliere. Comercializarea produsului hotelier „...”.....	6
CONCLUZII	6
BIBLIOGRAFIE.....	6
ANEXE	6
COPERTA PROIECTULUI	7
CUPRINS PROIECT PENTRU CALIFICAREA TEHNICIAN ÎN TURISM	8
CUPRINS	8
ARGUMENT	8
CAPITOLUL 1 Prezentarea agenției de turism „...”.....	8
CAPITOLUL 2 Produsul turistic „...”.....	8
CAPITOLUL 3 Politici de marketing privind produsele turistice. Comercializarea produsului turistic „...”.....	8
CONCLUZII	8
BIBLIOGRAFIE.....	8
ANEXE	8
RECOMANDĂRI PRIVIND TEHNICA REDACTĂRII	9
RECOMANDĂRI PRIVIND FORMATUL, STILUL, PUNCTUAȚIA ȘI GRAMATICA.....	10
RECOMANDĂRI PRIVIND INSERAREA TABELELOR ȘI FIGURILOR.....	11
RECOMANDĂRI PRIVIND CITAREA.....	13
CE ESTE PLAGIATUL?.....	15
ANEXE	16
❖ Model Fișa de evaluare a proiectului și a susținerii orale (Tehnician în turism).....	16
❖ Model Fișa de evaluare a proiectului și a susținerii orale (Tehnician în hotelărie).....	16
❖ Standarde de pregătire profesională	16
❖ Curriculum pentru învățământ tehnologic.....	16
❖ Calendarul examenelor de certificare a calificării profesionale.....	16
❖ Metodologia de certificare a calificării profesionale	16

LISTA OCUPAȚIILOR ȘI A UNITĂȚILOR DE REZULTATE ALE ÎNVĂȚĂRII

Referința

Calificarea Tehnician în turism

Calificarea Tehnician în hotelărie

**Lista
ocupațiilor COR
ce pot fi practicate**

422102 Agent de turism
422103 Agent de turism tour- operator
422104 Agent de transport turistic intern
422104 Agent de asistență turistică
511314 Organizator activitate
turism (studii medii)

422401 Receptor de hotel
422402 Lucrător concierge
422403 Șef de recepție hotel
422405 Responsabil cazare
515102 Guvernanta de hotel/etaj
515103 Administrator pensiune
turistică

**Unități de rezultate
ale învățării tehnice
generale**

1. Etică și comunicare profesională
2. Aplicarea conceptelor de bază ale contabilității
3. Utilizarea metodelor, procedurilor și principiilor contabilității
4. Asigurarea calității în turism și alimentație
5. Organizarea activității în unitățile de primire turistică
6. Realizarea proceselor de bază în alimentație
7. Valorificarea patrimoniului turistic
8. Administrarea firmei
9. Evaluarea oportunităților de piață
10. Aplicarea politicilor de marketing
11. Înregistrarea operațiilor economico-financiare
12. Întocmirea situațiilor financiare
13. Aplicarea tehnicilor de negociere și contractare

**Unități de rezultate
ale învățării tehnice
specializate**

1. Derularea activității în agenția de turism
2. Oferta de produse și servicii în
cadrul agenției de turism

1. Pregătirea primirii și cazarea
turiștilor
2. Decontarea serviciilor prestate

REFERINȚE CURRICULARE

Referința curriculară

Calificarea Tehnician în turism

Calificarea Tehnician în hotelărie

Curriculum
Clasa a IX-a
Profil Servicii/ Domeniul
pregătirii profesionale
Turism și alimentație

MODUL I. Bazele contabilității
MODUL II. Calitatea în turism și alimentație
MODUL III. Structuri de primire turistică
MODUL IV. Procese de bază în turism
MODUL V. Stagii de pregătire practică - Curriculum în dezvoltare locală

Curriculum
Clasa a X-a
Profil Servicii/
Domeniul pregătirii
profesionale: Turism
și alimentație

MODUL I. Etică și comunicare profesională
MODUL II. Contabilitate generală
MODUL III. Patrimoniul turistic
MODUL IV. Stagii de pregătire practică - Curriculum în dezvoltare locală

Curriculum
Clasa a XI-a
Profil Servicii/
Domeniul pregătirii
profesionale Turism și
alimentație
Domeniul de pregătire
generală: Turism

MODUL I. Administrarea firmei
MODUL II. Marketing
MODUL III. Contabilitate
MODUL IV. Activitatea
agenției de turism
MODUL V. Curriculum în dezvoltare
locală
MODUL VI. Stagiul de
pregătire practică în unitățile de
turism

MODUL I. Administrarea firmei
MODUL II. Marketing
MODUL III. Contabilitate
MODUL IV. Cazarea turiștilor
MODUL V. Curriculum în dezvoltare locală
MODUL VI. Stagiul de pregătire
practică privind cazarea turiștilor

Curriculum
Clasa a XII-a
Profil Servicii/
Domeniul pregătirii
profesionale
Turism și alimentație
Domeniul de pregătire
generală: Turism

MODUL I. Politici de marketing
MODUL II. Analiza
economico-financiară
MODUL III. Negociere și contractare
MODUL IV. Oferta agenției de
turism
MODUL V. Curriculum în
dezvoltare locală
MODUL VI. Stagiul de
pregătire practică privind
produsele turistice

MODUL I. Politici de marketing
MODUL II. Analiza economico-
financiară
MODUL III. Negociere și
contractare
MODUL IV. Decontarea
serviciilor turistice
MODUL V. Curriculum în dezvoltare
locală
MODUL VI. Stagiul de pregătire
practică privind decontarea
serviciilor turistice

Teme propuse pentru calificarea Tehnician în hotelărie

- Produsul hotelier pentru turismul urban. Studiu de caz la hotelul.....
- Produsul hotelier pentru turismul de afaceri. Studiu de caz la hotelul.....
- Produsul hotelier pentru turismul de tratament. Studiu de caz la hotelul.....
- Produsul hotelier pentru turismul de weekend. Studiu de caz la hotelul.....
- Produsul hotelier adaptat pentru teambuilding. Studiu de caz la hotelul.....
- Produsul hotelier conceput pentru tineri. Studiu de caz la hotelul.....
- Produsul hotelier adaptat familiilor cu copii. Studiu de caz la hotelul.....
- Produsul hotelier destinat seniorilor. Studiu de caz la hotelul.....
- Produsul hotelier adaptat evenimentelor personale speciale. Studiu de caz la hotelul...
- Produsul hotelier pentru turismul de tranzit. Studiu de caz la motelul...
- Produsul hotelier pentru turismul de croazieră. Studiu de caz la nava de croazieră...
- Produsul hotelier pentru turismul de glamping. Studiu de caz la ...
- Produsul hotelier pentru turismul „adults only”. Studiu de caz la hotelul...
- Produsul hotelier pentru resorturi. Studiu de caz la hotelul...
- Serviciile în hotelurile club și holiday village. Studiu de caz la ...
- Serviciile în hotelurile-apartament. Studiu de caz la ...
- Produsul hotelier pentru turismul montan. Studiu de caz la cabana...
- Produsul hotelier pentru grupurile de turiști. Studiu de caz la vila...
- Produsul hotelier pentru agroturism. Studiu de caz la pensiunea turistică...
- Serviciile în hotelurile boutique. Studiu de caz la ...
- Produsul hotelier pentru practicarea golfului. Studiu de caz la ...
- Produsul hotelier pentru turismul gastronomic. Studiu de caz la hotelul...
- Produsul hotelier pentru turismul de agrement. Studiu de caz la cabana...
- Produs hotelier destinat hobby-urilor. Studiu de caz la hotelul...
- Produs hotelier honeymoon. Studiu de caz la hotelul...
- Produs hotelier city break. Studiu de caz la hotelul...
- Produs hotelier sporturi de iarnă. Studiu de caz la hotelul...
- Produs hotelier destinat turismului cultural. Studiu de caz la hotelul...
- Produs hotelier destinat turismului sportiv. Studiu de caz la hotelul...
- Produs hotelier destinat organizării de conferințe. Studiu de caz la hotelul...
- Produs hotelier destinat „dark tourism”. Studiu de caz la hotelul...
- Produs hotelier destinat ecoturismului. Studiu de caz la hotelul...
- Produs hotelier destinat turismului rural. Studiu de caz la hotelul...
- Produs hotelier destinat turismului urban. Studiu de caz la hotelul...
- Produs hotelier destinat turismului wellness. Studiu de caz la hotelul...
- Produs hotelier destinat practicării sporturilor extreme. Studiu de caz la hotelul...
- Produs hotelier destinat persoanelor active. Studiu de caz la hotelul...
- Produs hotelier de tip shopping. Studiu de caz la hotelul...
- Produsul hotelier pentru turismul accesibil. Studiu de caz la hotelul...
- Produsul hotelier pentru sejur pe litoral. Studiu de caz la hotelul...
- Produsul hotelier pentru sejur balneo-climatic. Studiu de caz la hotelul...
- Produsul hotelier pentru structuri de cazare atipice. Studiu de caz la hotelul...

Teme propuse pentru calificarea Tehnician în turism

- Producerea și comercializarea produsului turistic „Sejur de aventură în Islanda”
- Producerea și comercializarea produsului turistic „Sejur de relaxare în Peru”
- Producerea și comercializarea produsului turistic „Sejur ecvestru în Italia”
- Producerea și comercializarea produsului turistic „Sejur exotic în Antigua”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Sejur cultural la Salzburg, Austria”
- Producerea și comercializarea produsului turistic „Lună de miere în Tenerife, Spania”
- Producerea și comercializarea produsului turistic „City Break cultural în Amsterdam, Olanda”
- Producerea și comercializarea produsului turistic „Sejur de iarnă în Laponia, Finlanda”
- Producerea și comercializarea produsului turistic „Sejur ecoturistic în Tanzania, Zanzibar”
- Producerea și comercializarea produsului turistic „City Break in Budapesta, Ungaria”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Sejur de relaxare in Paralia Katerinis, Grecia”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Sejur rural în Toscana, Italia”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Sejur de divertisment în Ibiza”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Sejur de relaxare in Cancun-Mexic”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Sejur de aventură și ecoturism în Bali”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Sejur cultural la Praga, Cehia”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Sejur de festival in Japonia”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Sejur in Dubai”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Sejur pentru cicloturism în Elveția”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Croazieră în Scandinavia”
- Conceperea și comercializare produsului turistic „Short Break pe două roți, Brașov-Romania”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Minisejur vitivinicol în România”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Sejur de balnear la Băile Tușnad, România”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Sejur de wellness medical la Băile Herculane, România”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Sejur în Parcul Național Piatra Craiului, România”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Sejur medical la Baile Olănești, România”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic “Sejur de sănătate în stațiunea Bazna, România”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Sejur de aventură pe Valea Arieșului, România”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Sejur ecoturistic la Cazanele Dunării, România”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Sejur de familie în Bucovina, România”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Circuitul Bisericilor Fortificate din Transilvania, România”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Sejur cultural in Iași, România”
- Producerea și comercializarea produsului turistic „Sejur automobilistic în Sibiu, România”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Croazieră europeană pe Dunăre”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „City Break la București, Romania”
- Conceperea și comercializarea produsului turistic „Vacanță în Delta Dunării, Romania”

COPERTA PROIECTULUI

PROIECT
pentru certificarea competențelor profesionale
NIVEL IV

Domeniul: Turism
Calificarea profesională: Tehnician în hotelărie

Unitatea de învățământ.....

Titlul

Profesor îndrumător:

.....

Elev:

.....

.....
Iunie, 2024

CUPRINS PROIECT PENTRU CALIFICAREA TEHNICIAN ÎN HOTELĂRIE

CUPRINS

ARGUMENT.....

CAPITOLUL 1 Prezentarea hotelului „...”

- 1.1 Turismul de tip: concepte teoretice
- 1.2 Hotelul „.....”: organizare și funcționare.....
- 1.3 Serviciile oferite de hotelul „.....”

CAPITOLUL 2 Produsul hotelier „...”

- 2.1 Produsele turistice – aspecte teoretice
- 2.2. Conceperea produsului hotelier „.....”
- 2.2.1 Studiarea ofertei hoteliere la nivelul destinației
- 2.2.2 Indicatorii circulației turistice la nivelul destinației
- 2.2.3 Crearea pachetului hotelier pentru diferite categorii de clienți
conform informațiilor furnizate de sistemul de gestiune.....

CAPITOLUL 3 Politici de marketing privind produsele hoteliere.

Comercializarea produsului hotelier „...”

- 3.1 Politica de promovare a produselor hoteliere.....
- 3.2 Tehnici promoționale utilizate pentru produsul hotelier „.....”
- 3.3 Politica de distribuție și documentele de comercializare ale
produselor hoteliere.....
- 3.4 Politicile de sustenabilitate și accesibilitate ale hotelului „”

CONCLUZII

BIBLIOGRAFIE

ANEXE

COPERTA PROIECTULUI

PROIECT
pentru certificarea competențelor profesionale
NIVEL IV

Domeniul: Turism
Calificarea profesională: Tehnician în turism

Unitatea de învățământ.....

Titlul

Profesor îndrumător:

.....

Elev:

.....

.....

Iunie, 2024

CUPRINS PROIECT PENTRU CALIFICAREA TEHNICIAN ÎN TURISM

CUPRINS

ARGUMENT

CAPITOLUL 1 Prezentarea agenției de turism „...”

- 1.1 Intermediarii din turism: concepte teoretice
- 1.2 Agenția de turism „.....”: organizare și funcționare.....
- 1.3 Produse turistice comercializate de agenția de turism „.....”

CAPITOLUL 2 Produsul turistic „...”

- 2.1 Produsele turistice – aspecte teoretice.....
- 2.2. Conceperea produsului turistic „.....”
- 2.2.1 Studiarea pieței turistice: cererea, concurența.....
- 2.2.2 Documentarea: informații despre destinație
- 2.2.3 Asamblarea elementelor produsului turistic.....
- 2.2.4 Întocmirea analizei de preț și a programului ofertă

CAPITOLUL 3 Politici de marketing privind produsele turistice.

Comercializarea produsului turistic „...”

- 3.1 Politica de promovare a produselor turistice
- 3.2 Tehnici promoționale pentru produsul turistic „.....”
- 3.3 Politica de distribuție a produselor turistice
- 3.4 Documentele de comercializare ale produsului turistic „.....”

CONCLUZII

BIBLIOGRAFIE

ANEXE

RECOMANDĂRI PRIVIND TEHNICA REDACTĂRII

FORMATUL PROIECTULUI PENTRU SUSȚINEREA EXAMENULUI ÎN VEDEREA OBȚINERII CERTIFICATULUI DE COMPETENȚE PROFESIONALE Nivel 4, calificarea Tehnician în hotelărie/Tehnician în turism

Proiectul este elaborat individual. Proiectul va fi discutat cu îndrumătorul de proiect, etapă cu etapă, conform planificării agreate de comun acord (fizic sau online). Susținerea proiectului se va face individual de către fiecare candidat.

Realizarea proiectului este un demers integrator, complex, pe parcursul căruia candidatul face dovada activării și aplicării competențelor dobândite prin modulele de specialitate și agregate într-un mod specific, în funcție de tema proiectului și de planul său de abordare.

Redactarea părții scrise a proiectului (conform Metodologiei de organizare și desfășurare a examenului de certificare a calificării absolvenților învățământului liceal, filiera tehnologică) implică tehnoredactarea conținutului sub forma a 10-20 de pagini (la care se adaugă eventualele anexe), care să respecte următoarea structură:

- a) pagina de titlu cu: datele de identificare ale unității de învățământ, ale candidatului, ale îndrumătorului de proiect; anul de absolvire, calificarea profesională;
- b) cuprinsul: în format listă se înscrie fiecare capitol, subcapitol, în ordinea în care acestea apar în lucrare, împreună cu numerotarea cu cifre arabe aferentă și cu numărul paginii de început a fiecărui capitol/subcapitol;
- c) argumentul care sintetizează aspectele teoretice și pe cele practice pe care le abordează, în relație directă cu utilitatea pentru calificarea respectivă;
- d) conținutul propriu-zis: structurat astfel încât să pună în valoare scopul și obiectivele proiectului, problemele practice soluționate, perspectiva personală a candidatului în abordarea temei, precum și utilitatea practic-aplicativă a soluțiilor găsite de către candidat;
- e) concluzia;
- f) bibliografia;
- g) anexele.

Partea scrisă a proiectului, însoțită de Fișa de evaluare a proiectului completată de îndrumătorul de proiect în urma întâlnirilor periodice dintre elev și profesor, se depune la secretariatul centrului de examen cu o săptămână înainte de finalizarea cursurilor claselor terminale și primește un număr de înregistrare.

În timpul realizării proiectului, candidații participă la cel puțin cinci întâlniri planificate cu îndrumătorul de proiect. Cu acest prilej, candidații prezintă dovezi ale dobândirii competențelor precizate în partea I a Fișei de evaluare a proiectului și a susținerii orale necesare finalizării acestuia.

RECOMANDĂRI PRIVIND FORMATUL, STILUL, PUNCTUAȚIA ȘI GRAMATICA

Proiectul se redactează, în mod obligatoriu, cu diacritice! Nerespectarea acestei cerințe duce la neacceptarea lucrării.

Lucrarea se va redacta pe computer, în condiții grafice corespunzătoare, prin setarea paginii de dimensiuni A4 și va avea următoarele elemente:

- imprimarea se va realiza pe ambele părți ale filei (față-verso);
- toate filele imprimate trebuie să aibă culoarea albă și aceeași granulație, de regulă 80g/m²;

Lucrarea se spiralează și se depune la secretariat într-un singur exemplar.

Fontul textului trebuie să fie Times New Roman (TNR).

Dimensiunea fontului este de 12, iar mărimea TITLURILOR de 14, cu caractere aldine (bolduite), capital letters. Pentru tabele și figuri, mărimea fontului este de 10.

Marginile paginii: stânga: 3 cm; dreapta: 2 cm; sus: 2 cm; jos: 2 cm.

Spațierea între rânduri - textul va respecta o spațiere între rânduri de 1,5 linii

Alinierea textului - textul va fi aliniat între marginile în stânga și dreapta (justified).

Ideile se vor organiza în paragrafe, redactate cu indentație (primul rând) și fără spațiu între ele. Primul rând al fiecărui paragraf va avea un alineat. Excepție fac titlurile capitolelor, care vor fi alinate centrat, precum și etichetele tabelelor și figurilor.

TITLURILE capitolelor se vor scrie BOLD, CENTRAT CU LITERE MARI; titlurile subcapitolelor se vor scrie cu bold, aliniat la stânga, cu litere mici, în TNR 12. Se lasă câte două rânduri libere după titlurile capitolelor.

În corpul textelor nu trebuie să abunde sublinierea, boldarea sau scrierea cu caracter italic a textului!

Textul va fi scris cu negru, fără alte culori, fără înrămări ale paginilor și trebuie să aibă un aspect cât mai oficial.

Numerotarea paginilor se face jos, în centru, începând cu Argumentul, până la Bibliografie, inclusiv. Nu apare numărul pe copertă.

Anexele nu se numerotează ca pagini, ci sus, ca titlu (ex: „Anexa nr. 1”)

RECOMANDĂRI PRIVIND INSERAREA TABELELOR ȘI FIGURILOR

În conținutul capitolelor trebuie să apară tabele și figuri (figurile pot fi: grafice, scheme, imagini etc.). Acestea, fiecare în parte, se numerotează și primesc un titlu (poziționat centrat), astfel:

Tabelele vor fi numerotate (numerotarea va include două cifre: numărul capitolului și un număr care va începe de la 1 pentru tabelele aferente fiecărui capitol în ordinea apariției lor în text). Altfel spus, prima cifră va fi numărul capitolului, iar următoarea va identifica numărul tabelului din cadrul capitolului.

- Fiecare tabel va avea un titlu sugestiv pentru elementele conținute în el. Indiferent dacă tabelul conține date, informații, prelucrări care nu aparțin autorului sau dacă datele sunt rezultatul propriilor prelucrări, sursa va fi specificată sub tabel.

- Toate tabelele trebuie menționate explicit în text și descrise suficient de clar încât cititorul să înțeleagă conținutul lor.

- Numărul tabelului trebuie să fie urmat imediat de un titlu succint care indică conținutul tabelului. Titlul trebuie să fie reprezentativ pentru conținut și nu un simplu „Rezultate” sau „Date”, ci, spre exemplu: „Tabelul 1.2 Evoluția indicatorilor turistici în perioada...”. Numărul și titlul sunt plasate deasupra tabelului.

Exemplu: privind includerea în lucrare a tabelelor:

Tabel nr. 1.2 Evoluția indicatorilor turistici în perioada 2015-2020

Sursa: Vătuiu T., Bazele informaticii economice, Ed. Privirea, București, 2008, p. 35.

Graficul/figura trebuie numerotat(ă) în partea de jos, centrat, cu un titlu sugestiv privind conținutul figurii/graficului și sursa datelor.

Figurile, graficele vor fi numerotate cu două cifre după următoarea schemă: prima cifră va fi numărul capitolului, iar următoarea va identifica numărul figurii/graficului din cadrul capitolului (numerotarea va începe de la 1 pentru figurile aferente fiecărui capitol). Între numărul figurii și explicația ei se pune punct; la sfârșitul explicației figurilor nu se pune punct.

- Figurile trebuie să fie realizate cu ajutorul unui software. Este indicată folosirea programului Excel pentru realizarea graficelor. Orice program de editare a graficelor este adecvat dacă generează grafice și figuri de bună calitate.
- Fiecare figură/imagie va avea menționată sursa. În cazul în care figura reprezintă realizarea autorului, se va menționa: Realizat de autor.
- Este indicată alegerea celui mai simplu tip de grafic (de exemplu: diagramă radială, grafic cu bare, grafic cu linii, harta etc.) care va transmite mesajul și va facilita înțelegerea și interpretarea datelor. Graficul trebuie să fie adecvat pentru datele prezentate.
- Ambele axe de pe un grafic trebuie să fie etichetate cu privire la ceea ce reprezintă acestea. Trebuie să fie incluse unitățile corespunzătoare și complete de măsură pentru ambele axe.

Exemplu pentru imagine 1:

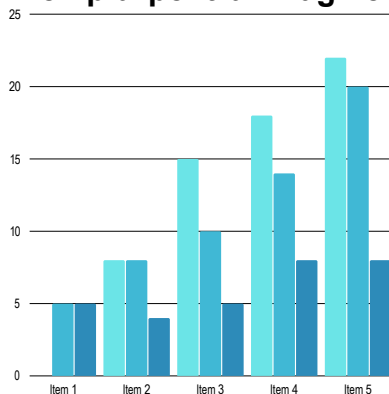


Figura 2.3 Venituri realizate din turism în 2018-2019
Sursa: Realizat de autor

Exemplu pentru imagine 2:



Figura 1.2 Veneția – Italia

Sursa: www.visititalia.com

RECOMANDĂRI PRIVIND CITAREA

Trimiterile (citarea) se realizează atunci când:

- Se introduce în text un citat al unei persoane, care trebuie încadrat între ghilimele;
- Se parafrizează sau rezumă ideile unei persoane;
- Se face referire la ideile sau teoriile lansate de o anumită persoană;
- Se introduc tabele, diagrame sau grafice realizate de către altcineva.

Citarea este importantă din mai multe motive:

- acordă credit persoanelor care au dezvoltat o anumită idee;
- demonstrează faptul că elevul și-a asumat cunoașterea unui anumit domeniu/subiect;
- evită acuzarea de **plagiat**.

Fiecare citare trebuie să apară în două locuri: prima dată, în cadrul textului, de fiecare dată când lucrarea respectivă este amintită și a doua oară, la sfârșitul lucrării, în cadrul bibliografiei. De menționat faptul că bibliografia poate conține lucrări care nu au fost citate în text, dar care au fost consultate pentru înțelegerea generală a domeniului/tematicii abordate.

Exemplu:

Bibliografie: Gladwell, M. The Tipping Point: How Little Things Can Make a Big Difference. Boston: Little, Brown, 2000,

în cadrul textului va apărea:

1. Conform lui Gladwell (2000, p.71), „evenimentele de o mică anvergură pot determina schimbări substanțiale la nivel macro”.

SAU

2. „Evenimentele de o mică anvergură pot determina schimbări substanțiale la nivel macro” (Gladwell, 2000, p.71).

Ambele forme de citare de mai sus scot în evidență faptul că informația din paragraful respectiv poate fi regăsită la pagina menționată între paranteze (în cazul nostru, p. 71) a operei autorului precizat (Gladwell).

Numele autorului poate fi inclus fie în textul lucrării, așa cum este evidențiat în exemplul 1, sau poate fi inclus între paranteze, ca în exemplul 2.

Pentru lucrările care au mai mult de trei autori, se va folosi pentru sistemul de citare, numele primului autor urmat de sintagma „et al.”.

Bibliografia va conține resursele bibliografice folosite de elev în scopul realizării lucrării. Acestea se prezintă ca o listă bibliografică a tuturor materialelor citate în text, aranjate în ordine alfabetică după numele de familie al primului autor. Se recomandă gruparea bibliografiei pe categorii de surse: literatură științifică (cărți și articole științifice), website-uri, legislație etc.

Exemplu:

Cărți

Autor (numele, inițiala prenumelui). Anul apariției (...). Titlul. Localitatea: editura.
Exemplu: Veblen, T., Popescu, I., Valea, M. (2013). The Place of Science in Modern Civilization, New York: Huebusch Publishers

Legislație

*** Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, publicată în M.Of. nr. 927/2003, cu modificările și completările ulterioare.

Surse electronice:

Popescu, G., „Dezvoltarea economică în anii 2000”, disponibil online la <http://www.wikibook.org>, accesat în data de 09.01.2021

Informații suplimentare despre citare pot fi culese prin accesarea paginilor de internet:

Pentru stilul APA <https://www.mendeley.com/guides/apa-citation-guide/>

Pentru stilul Harvard <https://www.mendeley.com/guides/harvard-citation-guide/>

Diferența dintre APA (American Psychological Association) și Harvard este că stilul de referință APA este folosit în principal pentru a cita lucrări academice legate de educație, științe sociale și comportamentale, în timp ce stilul de referință Harvard este folosit în principal pentru scrierea științifică academică.

CE ESTE PLAGIATUL?

Conform Universității din Oxford, plagiatul reprezintă „prezentarea lucrărilor sau a ideilor dintr-o altă sursă ca fiind proprii, cu sau fără consimțământul autorului original, prin încorporarea lor în propria lucrare fără o recunoaștere deplină”. În această definiție se încadrează și „utilizarea materialului generat integral sau parțial prin utilizarea inteligenței artificiale”¹.

Conform Ghidului Academiei Naționale de Informații "Mihai Viteazul", constituie cazuri de plagiat²:

- „preluarea unui text al unui alt autor, indiferent de suportul utilizat pentru publicare, fără utilizarea ghilimelelor și a trimiterilor bibliografice;
- prezentarea unui citat dintr-un text al altui autor ca parafrază fără utilizarea semnelor convenționale de citare (ghilimele și trimiteri bibliografice);
- preluarea unui text fără referințe clare, cu modificarea topicii, a unor expresii din cuprinsul său și/sau inversarea unor paragrafe, capitole etc;
- compilația de fragmente din mai multe surse, fără trimiteri bibliografice clare la textele sursă;
- utilizarea excesivă a altor surse, în detrimentul propriului aport.”

¹ <https://www.ox.ac.uk/students/academic/guidance/skills/plagiarism> (16.12.2023)

² Ghid pentru scrierea academică, Academia Națională de Informații "Mihai Viteazul", Editura ANIMV

Link ANEXE

- ❖ Model Fișa de evaluare a proiectului și a susținerii orale (Tehnician în turism)
- ❖ Model Fișa de evaluare a proiectului și a susținerii orale (Tehnician în hotelărie)
- ❖ Standarde de pregătire profesională
- ❖ Curriculum pentru învățământ tehnologic
- ❖ Calendarul examenelor de certificare a calificării profesionale
- ❖ Metodologia de certificare a calificării profesionale



ⁱ Ghidul reprezintă o actualizare a materialului publicat în Revista „Atelier de creație în turism” nr 2/Decembrie 2023 ISSN 2971 – 9062 ISSN-L 2971 – 9062, <https://edu4tourism.ro/revista-atelier-de-creatie-in-turism/>, aparținând aceluiași autori